

Zmluva o dielo

podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

obchodné meno: Obec Mankovce
sídlo: Obecný úrad Mankovce, Mankovce 101, 951 91 Mankovce
IČO: 00308242
DIČ: 2021037942
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK58 5600 0000 0022 2474 7006
korešp. adresa: Obecný úrad Mankovce, Mankovce 101, 951 91 Mankovce
kontaktná osoba: Mgr.Milan Vrábel - starosta
kont. tel. číslo: 0905 395 006
kontaktný e-mail: obecmankovce@gmail.com
konajúci: Mgr.Milan Vrábel - starosta
(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

obchodné meno: SGS Asset s.r.o.
sídlo: Rostovská 45, 831 06 Bratislava
IČO: 51805855
DIČ: 2120813134
zápis: Spol. zapísaná v ORSR Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 130315/B
bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s..
IBAN: SK18 7500 0000 0040 2642 1901
korešp. adresa: Rostovská 45, 831 06 Bratislava
kontaktná osoba: Ing. Lukáš Müller
kontaktné tel. číslo: +421 915 816 003
kontaktný e-mail: LMuller@sgs-holding.com
konajúci:
(ďalej len „**Zhotoviteľ/Poskytovateľ**“)

Objednávateľ a Zhotoviteľ sa ďalej spoločne budú označovať tiež ako „**Zmluvné strany**“, každá z nich jednotlivo tiež ako „**Zmluvná strana**“

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Objednávateľ má záujem o vykonanie jednoduchých pozemkových úprav v k.ú Katastrálne územie: Mankovce, obec: Mankovce, okres: Zlaté Moravce, Nitriansky kraj, IBV Dolné Hony, v obvode pozemkových úprav, ktorý je predbežne určený v prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vykonať Dielo (ako je definované v bode 2 tohto článku Zmluvy) a záväzok Objednávateľa riadne vykonané Dielo prevziať a zaplatiť za jeho vykonanie dojednanú cenu.
2. Dielom sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú nasledovné podklady, dokumentácia a činnosti potrebné pre vykonanie projektu jednoduchých pozemkových úprav v zmysle Zákona o pozemkových úpravách v obvode jednoduchých pozemkových úprav určenom prílohou č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**JPÚ**“):
 - a) 1 - Úvodné podklady projektu JPÚ:
Odovzdané do 9 (deväť) mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti povolenia JPÚ rozhodnutím príslušného správneho orgánu,
 - b) 2 - Návrh nového usporiadania pozemkov v obvode projektu JPÚ:
 - 2a) zásady umiestnenia nových pozemkov, **Odovzdané do 3 (troch) mesiacov odo dňa právoplatnosti schválenia VZFUÚ podľa Zákona o pozemkových úpravách,**
 - 2b) plán spoločných zariadení a opatrení a verejných zariadení a opatrení,
 - 2c) návrh rozdeľovacieho plánu vo forme umiestňovacieho a vytyčovacieho plánu (súčasťou je aj aktualizácia registra pôvodného stavu)
Odovzdané (ods. (2b) a (2c)) do 7 (siedmych) mesiacov odo dňa oznámenia platnosti zásad umiestnenia nových pozemkov podľa Zákona o pozemkových úpravách;
 - c) 3 - Vykonanie projektu JPÚ:
Odovzdané do 8 (ôsmych) mesiacov odo dňa právoplatnosti schválenia rozdeľovacieho plánu vo forme umiestňovacieho a vytyčovacieho plánu a vyrovnaní v peniazoch podľa Zákona o pozemkových úpravách
(ďalej spolu len „**Dielo**“), pričom jednotlivé časti Diela budú príslušnému správne mu orgánu odovzdávané najneskôr v lehotách uvedených vyššie v tomto bode.

Článok III. Vykonanie Diela

1. Celé Dielo a jeho jednotlivé súčasti, resp. dokumenty/podklady (ďalej len „**Čiastkové dielo**“) budú spracované v súlade s požiadavkami vyplývajúcimi z príslušných právnych predpisov, najmä Zákona o pozemkových úpravách a Metodického návodu MP SR a ÚGKK SR č. MN 74.20.73.46.30 na vykonávanie geodetických činností pre projekt pozemkových úprav z augusta 2008, v znení aktualizovaných verzií týchto metodických návodov a pokynov platných ku dňu podpisu tejto Zmluvy, prípadne metodických návodov pokynov, ktoré ich nahradili alebo v budúcnosti nahradia, a taktiež v súlade s požiadavkami príslušných správnych orgánov.
2. Zhotoviteľ je tiež povinný bez zbytočného odkladu doplniť alebo prepracovať Dielo, resp. Čiastkové dielo tak, aby bolo uvedené do súladu s podmienkami tejto Zmluvy, požiadavkami príslušných právnych predpisov a požiadavkami príslušného správneho orgánu, alebo doplniť iné

podklady podľa požiadaviek príslušných právnych predpisov a/alebo požiadaviek príslušného správneho orgánu.

3. Ukončením, resp. vykonaním Čiastkového diela sa rozumie autorizačné, prípadne úradné overenie dokumentácie, ak príslušná dokumentácia takéto overenie vyžaduje, a jej odovzdanie príslušnému správnenému orgánu.
4. Zodpovedný projektant pre vykonanie Diela je Ing. Ján Cílik, držiteľ osvedčenia č. 445/2005 na projektovanie pozemkových úprav na území Slovenskej republiky v súlade s ust. § 25a, Zákona o pozemkových úpravách, ktorý zodpovedá za vypracovanie Diela v zmysle právnych a technických predpisov.

Článok IV.

Cena za Dielo a spôsob fakturácie

1. Cena za Dielo je Zmluvnými stranami dohodnutá v celkovej výške **38 000,00 - EUR** (slovom: tridsaťosemtisíc eur a nula centov) bez DPH, ku ktorej bude pripočítaná DPH vo výške stanovenej príslušným právnym predpisom (ďalej len „*Cena diela*“). Cena diela pozostáva z cien za Čiastkové diela – vid'. Príloha č. 1:
 - a) cena za Čiastkové dielo podľa čl. II bod 2 písm. a) tejto Zmluvy vo výške 14 000,00 - EUR (slovom: štrnásťtisíc eur a nula centov) bez DPH (ďalej len „*Čiastková cena diela 1*“);
 - b) cena za Čiastkové dielo podľa čl. II bod 2 písm. b) tejto Zmluvy vo výške 14 000,00 - EUR (slovom: štrnásťtisíc eur a nula centov) bez DPH (ďalej len „*Čiastková cena diela 2*“);
 - c) cena za Čiastkové dielo podľa čl. II bod 2 písm. c) tejto Zmluvy vo výške . 10 000,00 - EUR (slovom: desaťtisíc eur a nula centov) bez DPH (ďalej len „*Čiastková cena diela 3*“), Čiastková cena diela 1 až 3 ďalej spolu tiež aj ako „*Čiastkové ceny diela*“ a ktorákolvek z nich aj ako „*Čiastková cena diela*“);ku každej Čiastkovej cene diela bude pripočítaná DPH vo výške stanovenej príslušným právnym predpisom.

V prípade zmeny sadzby DPH po uzavretí tejto Zmluvy, bude príslušná suma upravená tak, že bude zvýšená či znížená o čiastku navýšenia či zníženia DPH, a to v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V prípade vzniku potreby vyhotovenia ďalších podkladov, ktoré vyplývajú z konania o pozemkových úpravách ako napr. vyhotovenie odberu pôdných vzoriek (NPPC-VÚPOP), prípadne vyhotovenia znaleckých posudkov alebo iných podkladov, Zmluvné strany berú na vedomie, že náklady na vyhotovenie na vyššie uvedené podklady nie sú súčasťou Ceny diela, pričom vyhotovenie uvedených podkladov, môže mať tiež vplyv na dohodnuté lehoty upravené v článku II. bod 2 tejto Zmluvy, ktoré sa Zmluvné strany zaväzujú v takom prípade nanovo dohodnúť.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že nárok Zhotoviteľa na úhradu príslušných Čiastkových cien diela vzniká Zhotoviteľovi odovzdaním celého Čiastkového diela podľa čl. II bod 2 tejto Zmluvy. Pričom za účelom úhrady vyššie uvedených čiastok Zhotoviteľ vystaví a Objednávateľovi doručí vždy osobitnú faktúru.

3. Každá faktúra vystavená Zhotoviteľom za účelom úhrady príslušnej Čiastkovej ceny diela, resp. jej časti, musí spĺňať náležitosti podľa príslušných právnych predpisov a musí z nej byť zrejmé za aké Čiastkové dielo je vystavovaná. Lehota splatnosti každej faktúry Zhotoviteľa je 15 (pätnásť) dní od jej doručenia Objednávateľovi. Faktúru, ktorá neobsahuje náležitosti podľa tohto bodu je Objednávateľ oprávnený vrátiť Zhotoviteľovi na opravu, a to aj opakovane; až do doručenia faktúry bez väd lehota na jej úhradu Objednávateľovi neplynie.
4. V prípade ukončenia tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu je Objednávateľ povinný uhradiť Zhotoviteľovi príslušnú Čiastkovú cenu diela za Čiastkové dielo dovtedy riadne vykonané. V prípade, ak bude táto Zmluva ukončená z dôvodu na strane Objednávateľa, potom je Objednávateľ povinný prevziať aj čiastočne vykonané (nedokončené) Čiastkové dielo a za takéto čiastočne vykonané (nedokončené) Čiastkové dielo odovzdané Objednávateľovi zaplatiť Zhotoviteľovi pomernú časť Čiastkovej ceny diela; ustanovením tejto vety nie je dotknuté ustanovenie bodu 6 tohto článku Zmluvy.
5. Lehota na odovzdanie príslušných Čiastkových diel (čl. II ods. 2 tejto Zmluvy) je pre Zhotoviteľa záväzná. V prípade neodovzdania príslušného Čiastkového diela v lehote podľa čl. II ods. 2 tejto Zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľa, ak Zhotoviteľ nezabezpečí nápravu ani v dodatočnej lehote 30 (tridsať) dní, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po uplynutí príslušnej lehoty (čl. II ods. 2 tejto Zmluvy), má Objednávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Zhotoviteľ riadne a včas neukončí niektoré Čiastkové dielo podľa čl. II ods. 2 tejto Zmluvy v lehote dohodnutej pre jeho ukončenie podľa čl. II ods. 2 tejto Zmluvy, a nezabezpečí nápravu ani v dodatočnej lehote 30 (tridsať) dní, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po uplynutí takejto lehoty, potom Objednávateľovi vzniká voči Zhotoviteľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% za každý deň omeškania, z ceny za Čiastkové dielo, z ktorého riadnym ukončením je Zhotoviteľ v omeškaní. Zmluvná pokuta podľa predchádzajúcej vety je splatná do 30 dní odo dňa, kedy o jej úhradu Objednávateľ požiada Zhotoviteľa.

Článok V.

Ďalšie práva a povinnosti Objednávateľa

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:
 - a) Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi kedykoľvek na jeho žiadosť všetky informácie, ktoré priamo súvisia s vypracovaním projektu JPÚ;
 - b) Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi všetku rozumne požadovanú súčinnosť pri riešení námietok a iných opravných prostriedkov v schvaľovacom procese ako aj pri rokovaní s príslušným správnym orgánom;
 - c) Objednávateľ má právo na jeho žiadosť na poskytnutie informácií o stave Čiastkového diela alebo na poskytnutie informácií, ktoré Zhotoviteľ zistil a majú alebo môžu mať vplyv na JPÚ.

Článok VI.

Ďalšie práva a povinnosti Zhotoviteľa

1. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom:
 - a) Zhotoviteľ je oprávnený zisťovať skutočnosti, ktoré priamo súvisia so spracovaním Diela, resp. Čiastkového diela a použiť ich pri jeho spracovaní. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri zhotovovaní Diela, resp. Čiastkového diela podľa tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou a v súlade s platným právnym poriadkom Slovenskej republiky;
 - b) Zhotoviteľ je povinný spolupracovať pri JPÚ s Objednávateľom, v rozsahu prípustnom platným právnym poriadkom dodržiavať jeho pokyny, upozorniť na nevhodnosť jeho pokynov a ich nezlučiteľnosť s postupom riadneho zhotovovania Diela, resp. Čiastkového diela, či s príslušnou právnou úpravou;

Článok VIII.

Ukončenie Zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - b) odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán podľa bodu 2 a 3 tohto čl. Zmluvy alebo zo zákonných dôvodov vyplývajúcich z príslušnej právnej úpravy.
2. Zhotoviteľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak:
 - a) je Objednávateľ v omeškaní so zaplatením niektorej Čiastkovej ceny diela, resp. jej časti, a Objednávateľ omeškanie neodstráni ani v dodatočnej lehote 30 (tridsať) dní od doručenia písomnej žiadosti Zhotoviteľa Objednávateľovi o zabezpečenie nápravy,
 - b) Objednávateľ neposkytne Zhotoviteľovi nevyhnutnú súčinnosť podľa tejto Zmluvy, bez poskytnutia ktorej nie je objektívne možné pokračovať v plnení tejto Zmluvy (a to ani inou alternatívou), a Objednávateľ nezabezpečí nápravu ani v dodatočnej lehote 20 (dvadsať) pracovných dní od doručenia písomnej žiadosti Zhotoviteľa Objednávateľovi o zabezpečenie nápravy s upovedomením na možnosť ukončenia tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť:
 - a) podľa čl. IV bod 6 tejto Zmluvy.
4. Na platnosť odstúpenia od tejto Zmluvy sa vyžaduje uskutočnenie v písomnej forme a doručenie druhej Zmluvnej strane. Právo na odstúpenie od Zmluvy sa môže vykonať len v čase, kým dôvod na odstúpenie stále trvá.

Článok IX.

Doručovanie

1. Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou preukazujúcou doručenie, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej Zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú

písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odberná lehota aspoň 5 (päť) pracovných dní pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou Zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke, doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takáto poznámka zakladá na pravde.

2. Pre potreby doručovania písomností sa použije adresa uvedená v záhlaví tejto Zmluvy, dokým Zmluvná strana písomne neoznámí druhej Zmluvnej strane inú adresu pre účely doručovania. Ak sa písomnosť doručuje inak ako poštou, je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa tohto bodu, ak sa na tomto mieste v čase doručenia zdržuje osoba oprávnená prijímať v mene Zmluvnej strany doručovaných písomností.
3. V prípade akejkoľvek zmeny adresy pre doručovanie prostredníctvom pošty alebo emailovej adresy kontaktných osôb alebo zmeny v kontaktných osobách sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o tejto zmene bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa a/alebo kontaktná osoba, ktorá bola riadne oznámená druhej Zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti resp. správy elektronickej pošty.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

1. Zhotoviteľ nemôže práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy postúpiť na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa.
Objednávateľ nemôže práva a povinnosti vyplývajúce mu z tejto Zmluvy postúpiť na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Zhotoviteľa.
2. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy sú možné len v písomnej forme, a to na základe písomných dodatkov.
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej uzavretia. Táto Zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, s prednostným použitím ustanovení Obchodného zákonníka. Rozhodovanie všetkých sporov týkajúcich sa tejto Zmluvy alebo súvisiacich s touto Zmluvou, vrátane jej výkladu, platnosti, trvania, skončenia a porušenia, bude patriť do právomoci príslušných súdov Slovenskej republiky.
4. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je neplatné alebo stratí platnosť, ostatné jej ustanovenia zostávajú v platnosti pokiaľ z povahy tejto Zmluvy alebo z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola uzavretá, nevyplýva, že takéto neplatné ustanovenie nie je možné oddeliť od ostatného obsahu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie iným, ktoré by bolo v súlade s právnymi predpismi a čo najlepšie by vystihovalo zmysel a hospodársky účel pôvodného ustanovenia.
5. Táto Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu z toho pre Objednávateľa jedno (1) vyhotovenie, pre Zhotoviteľa jedno (1) vyhotovenie a pre príslušný správny orgán jedno (1) vyhotovenie. Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi Zmluvnými stranami ohľadom predmetu tejto Zmluvy ku dňu podpisu tejto Zmluvy a nahrádza všetky prípadné predchádzajúce dojednania, práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré pred podpísaním

tejto Zmluvy prípadne existovali medzi Zmluvnými stranami v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú:

a) príloha č. 1 – predbežné vymedzenie obvodu JPÚ.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom prečítali, že táto Zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne a po vzájomnom prerokovaní, nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, je výrazom ich vôle, zmluvné prejavy ich vôle sú dostatočné, zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, že obsahu Zmluvy riadne porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju potvrdili svojimi podpismi.



V Mankovciach, dňa 9.1.2015

Za objednávateľa

Obec Mankovce

Mgr. Milan Vráb



SGS Asset s.r.o.
člen skupiny SGS Holding a.s.

Rostovská 45
SK - 831 06 Bratislava
IČO: 51805855
DIČ: 2120813134

V Bratislave, dňa 9.1.2015

Za poskytovateľa

SGS Asset s.r.o.

Ing. Lukáš Müner - konateľ